

сопственик куће
sopstvenik kuće

хотел
hotel

његов стан
njegov stan

ПРИЈАВА — PRIJAVA
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Крушев 54/III
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	Рокан Мире Гриновић-Бенц.
Занимање — Zanimanje	мојарско
Држављанство — Državljanstvo	15 V 1862
Дан, месец и год. рођења — Dan, mesec i god. rođenja	на Бувару
Место рођења, срез, земља — Mesto rođenja, srez, zemlja	Београд
Завичајна општина, срез, земља — Zavičajna opština, srez, zemlja	Београд
Брачно стање — Брачно stanje	ожевен
Вера — Vera	мојсичеве
Рођено име оца и мајке, и мајчино девојачко презиме Rođeno ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	Бернар Јанков Бучар
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja
Гризелда Шинисел		жена	15 V 1874	Букурешт

НАПОМЕНА: 25-XI-33 одг. менаџер б. Кешинић
NAPOMENA:

Станар — Stanar

(датум)

(datum)

(место)

(mesto)

Власник куће-управитељ-станодавац
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стаc stas	<i>средње</i>	коса kosa	<i>бранд</i>	бркови brkovi	<i>мичуе.сери</i>
лице lice	<i>олимпио</i>	нос nos	<i>врсомо</i>	брада brada	<i>брани</i>
очи oci	<i>плав</i>	уста usta		нарочити знаци paroč. znaci	

Датум пријаве Datum prijave	Улица Ulica	Број куће Broj kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА IME STANODAVCA	Датум одјаве Datum odjave	Где одлази Gde odlaзи
<i>21-33</i>	<i>Крунстад</i>	<i>34</i>	<i>Ронан Демод</i>	<i>24</i>	<i>п.33 б. Пешки</i>
<i>4-XI-33</i>	<i>Крунева</i>	<i>34</i>	<i>Ронан Александер</i>	<i>25-XI-33</i>	<i>б. Пешки</i>
<i>8-IV-34</i>	<i>Крунско</i>	<i>34</i>	<i>_____</i>	<i>5-V-34</i>	<i>Бурмановић</i>

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАДА